



Le texte français se trouve ci-dessous...

Please do not REPLY to this email. Contact us [here](#).



Happy April, everyone! Spring is here, and with it comes the unpredictable weather that keeps us all on our toes—one day sunny and warm, the next chilly and rainy, or a massive snow and ice storm! We hope you're making the most of this season of renewal. As we celebrate Easter this month, we wish you all a wonderful time filled with family gatherings, festive meals, and

joyful moments. Whether you're enjoying a big family dinner or simply hopping into the brighter beauty of the season, we hope it's a special time for you. We're also excited to finally share the details of our much-anticipated wine tour, so we'll keep this introduction brief. Dive in below for all the exciting information!

Welcome new members...

A hearty spring welcome to new members Louise Chayer, Monica Desjardins, Anne Marie Denault, Michel Doiron and Chantal Rochon!



Monthly lunches...

Our May lunch, being held on Thursday, May 1 (11:30 a.m. start), will be at [Summerhays Bar and Grill](#). Seating is limited so please register your attendance via [email](#).

Our June lunch will be held on Thursday, June 5 at [Hometown Sports Grill](#) on Bank Street. We'll gather starting at 11:30 a.m. Please send an [email](#) to register.

We had a great gathering for our March lunch... Lots of laughter and good food. Congratulations to all the door prize winners and Carole Brassard, the winner of the 50/50 draw (\$77).



Wine Tour details!

Okay folks, here is the information many have been waiting for. Back by popular demand is a fall winery tour to Canada's premier wine location, the Niagara Wine region. Our fall wine tour was a club staple for many years and after a too-long break for COVID, we were able to bring back the tour last year. For 2025, we've upped the game with a three-night, four-day event in the Niagara area. Join us from Monday, September 15 to Thursday, September 18, for a wonderful trip filled with wine, food, great accommodations, some more wine and lots of laughs.

Included in your trip is:

- transportation to-and-from Niagara and to all wineries
- three-nights accommodation at the amazing [Shaw Club hotel](#), right on the main street in Niagara-On-The-Lake (NOTL) -- an amazing location!
- three breakfasts
- four lunches
- tastings at 12 wineries
- afternoon snacks at 3 wineries
- tour and tasting at a chocolate factory
- bus snacks
- car parking at Riverside Church

Based on feedback from last year's wine tour participants, all your evenings will be free to explore NOTL or Niagara Falls, and you will make your own dinner plans.

The Shaw Club is within walking distance of all the restaurants, shops and entertainment (including the Shaw Festival locations) in NOTL. Located on Queen Street in Niagara-on-the-Lake's historic Old Town, The Shaw Club hotel is a convenient and stylish base from which to explore the town. This will allow you to set your own dinner and evening plans, while enjoying the lovely NOTL offerings. Or, if there is a demand, the bus will take participants to Niagara Falls, where you can spend the evening exploring all the wonderful offerings of that fun, silly city!

The cost for active members is only \$1250 per member (double occupancy). Please note, the hotel only has 7 guest rooms that convert to two beds. If you need two beds, please request this when you register and we will do our best to accommodate (first come, first served).

To reserve a spot, please follow this procedure:

- send an [email](#) to register yourself and your room partner -- and indicate room type you wish to have (one bed or two)
- you will receive an email confirming your registration for the tour and room type
- when you receive a note back that you have a spot reserved, please send your deposit of \$700 per person to confirm your reservation
- complete your payment (of \$550 per person) by August 10, 2025
- how to pay information is at the end of this newsletter

Please note the mobility requirements for this trip require attendees to get on and off a coach bus several times per day and maybe climb one set of stairs (most wine tastings are on the main floor but there could be a need to go up one floor for a tasting...).

Currently, registration is open to members (and their spouse and/or room partner) only. If you're unable to attend after registering and paying, you're welcome to send someone in your place. We'll also do our best to fill your spot(s). However, since many costs are non-refundable, we may only be able to issue a partial refund if we're unable to find a replacement. We appreciate your understanding.

That's it for now. Our president will be attending the National AGM in early May. Our May newsletter will be distributed after that meeting so she can provide an update on the national picture for the Heritage Club. Stay well!

Your By-Town Heritage Club Executive



Joyeux mois d'avril à vous tous! Le printemps est arrivé et il apporte les températures imprévisibles qui nous tiennent sur le qui-vive - une journée ensoleillée et chaude, une autre fraîche et pluvieuse ou une massive tempête de neige et glace! Profitons de cette saison de renouvellement. En célébrant Pâques ce mois-ci, nous vous souhaitons des moments merveilleux avec votre famille, des repas festins savoureux et beaucoup de joie. Que vous jouissiez d'un gros repas de famille ou simplement de la nouvelle beauté saisonnière, nous espérons que c'est un temps bien spécial pour vous. Nous sommes aussi très fiers de pouvoir enfin partager les détails de notre tournée des vignobles tant anticipée; donc, gardons cette intro à son plus bref. Tous les détails excitants suivent au bas!

Bienvenue aux nouveaux membres...

Une bienvenue printanière aux nouveaux membres Louise Chayer, Monica Desjardins, Anne Marie Denault, Michel Doiron et Chantal Rochon!



Les dîners mensuels...

Le dîner du mois de mai aura lieu le jeudi 1 mai, à 11 h 30, au restaurant [Summerhays Bar and Grill](#). Les places sont limitées, donc avisez-nous de votre présence par [courriel](#).

Au dîner de juin nous serons au restaurant [Hometown Sports Grill](#) sur la rue Bank, à 11 h 30. Svp inscrivez-vous par [courriel](#).

Nous avons eu beaucoup de plaisir lors de notre dîner de mars... tant de rires et de bonne bouffe. Félicitations aux gagnants des prix de présence, ainsi qu'à Carole Brassard qui a remporté le tirage 50/50 (77 \$).



La tournée des vignobles!

Alors donc voici les détails tant attendus. De retour par grande acclamation sera notre tournée des vignobles cet automne dans la région du Niagara. Cette tournée annuelle faisait partie intégrale de notre club pendant plusieurs années; après une trop longue pause durant les années de pandémie, nous avons réussi à la reprendre l'an passé. En 2025, ce sera encore mieux avec un séjour de trois nuits et quatre jours dans la région du Niagara. Soyez des nôtres du lundi 15 septembre au jeudi 18 septembre pour un merveilleux voyage de vins, repas, super logements, encore du vin et du plaisir.

Sont inclus dans le voyage:

- le transport aller-retour de Niagara aux vignobles
- un forfait de trois nuits au fameux hôtel [Shaw Club](#), situé au coeur de Niagara-on-the-Lakes
- trois déjeuners
- quatre dîners
- des dégustations aux vignobles 12
- des collations en après-midi à trois vignobles
- Une tournée et une dégustation à une usine de chocolat!
- des collations dans l'autobus
- le stationnement à l'église Riverside

Suite aux commentaires des participants de l'an passé, toutes vos soirées seront libres; vous pourrez explorer Niagara-on-the-Lakes ou les chutes Niagara et vous déciderez de vos soupers.

À partir du Shaw Club vous pouvez marcher à tous les restaurants, boutiques et divertissements, ainsi qu'aux endroits du Shaw Festival dans Niagara-on-the-Lakes. Situé sur la rue Queen dans la section Old Town, l'hôtel Shaw Club est un point de départ pratique et de fine pointe à partir duquel on peut explorer la ville. Vous pourrez planifier vos soupers et soirées parmi tout ce qu'offre la ville. Si la demande est assez grande, l'autobus pourrait amener des membres aux chutes Niagara où vous pourrez visiter ce merveilleux endroit amusant et rigolo.

Le coût pour les membres actifs est de 1250 \$ par membre (chambre double). Notez que l'hôtel n'a que sept (7) chambres qui peuvent accommoder deux lits. Si vous désirez deux lits, veuillez le demander lorsque vous vous inscrivez et nous feront notre possible de vous les réserver (premier arrivé, premier servi).

Pour faire vos réservations, veuillez:

- vous inscrire par [courriel](#) indiquant votre nom et celui de votre partenaire de chambre et indiquez le type de chambre désiré (un lit ou deux)
- vous recevrez un courriel confirmant votre inscription à la tournée et le type de chambre
- lorsque vous recevrez un message que vous avez une place réservée, veuillez nous faire parvenir un dépôt de 700 \$ par personne aussitôt que possible afin de confirmer votre réservation
- payez le reste de votre coût (550 \$ par personne) d'ici le 10 août 2025
- les modes de paiements sont indiqués à la fin de ce bulletin

Lors de ce voyage, vous devrez pouvoir monter et descendre de l'autobus plusieurs fois par jour et peut-être même grimper un escalier (les dégustations sont habituellement au rez de chaussée, mais il se peut qu'il y en ait une à l'étage).

Présentement, seuls les membres et leurs conjoint.e ou partenaire de chambre peuvent s'inscrire. Si vous ne pouvez pas y aller après vous avoir inscrit et avoir payé, vous pouvez laisser quelqu'un d'autre prendre votre place. Nous vous aiderons à combler votre place dans la mesure du possible. Malheureusement, certains coûts ne sont pas remboursables; nous ne pourrions donc vous rembourser qu'en partie si votre place n'est pas comblée. Nous vous remercions de votre compréhension.

C'est tout pour le moment. Notre présidente Cindy participera à l'assemblée nationale annuelle au début du mois de mai. Le bulletin de mai paraîtra tôt après et inclura ses

commentaires sur la santé du club Héritage à l'échelle nationale. Portez-vous bien!

Votre équipe exécutive du club Héritage By-Town

PAYMENT INFORMATION FOR ALL EVENTS AND DUES

NOTE: Dues are \$20.00 per year to renew.

PREFERRED PAYMENT METHOD – E-transfers

- Please send an email to treasurer@bytownchapter.com with the following details:
- The reason for the e-transfer (annual membership fee, specific activity)
- The amount of your e-transfer
- Your name and membership number

ALTERNATE PAYMENT METHOD – By Cheque:

- PLEASE NOTE WE DO NOT ACCEPT POST-DATED CHEQUES FOR ANY PAYMENT
- Please send an email to treasurer@bytownchapter.com noting you would like to attend the event, or are paying your dues, and will be paying by cheque
- Make cheque out to 'BY-TOWN HERITAGE CLUB' and mail to:

CHRISTIANE TAILLEUR
74 RUE MARLENE-GOYET
GATINEAU QC J8P 6Z5

INFORMATIONS DE PAIEMENT POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS ET COTISATIONS

Note : Le coût de la cotisation est de 20 \$ par année.

MÉTHODE DE PAIEMENT PRÉFÉRÉE – Virement électronique (« e-Transfer »)

- Envoyez un courriel avec les détails suivants à treasurer@bytownchapter.com :
- la raison de la transaction (cotisation annuelle, activité spécifique)
- le montant de votre virement électronique
- votre nom et numéro de membre

MÉTHODE ALTERNATIVE DE PAIEMENT – Par chèque :

- VEUILLEZ NOTER QUE NOUS N’ACCEPTONS PAS LES CHÈQUES POSTDATÉS POUR TOUT PAIEMENT
- Envoyez un courriel à treasurer@bytownchapter.com en indiquant que vous nous faites parvenir un chèque par la poste pour payer votre cotisation ou votre activité
- Faites votre chèque libellé à ‘BY-TOWN HERITAGE CLUB’ et le faire parvenir à :

CHRISTIANE TAILLEUR
74 RUE MARLENE-GOYET
GATINEAU QC J8P 6Z5



Copyright © 2025 By-Town Heritage Club All rights reserved.

Our mailing address is:
HERITAGE CLUB (By-Town Chapter)
74 RUE MARLENE-GOYET
GATINEAU QC J8P 6Z5

Want to change how you receive these emails?
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).